

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 19146:2010

01-december-2010

Geografske informacije - Interdisciplinarni slovarji (ISO 19146:2010)

Geographic information - Cross-domain vocabularies (ISO 19146:2010)

Geoinformation - Themenübergreifendes Vokabular (ISO 19146:2010)

Informarion géographique - Vocabulaires transdomaines (ISO 19146:2010)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 19146:2010

[SIST EN ISO 19146:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010>

ICS:

07.040	Astronomija. Geodezija. Geografija	Astronomy. Geodesy. Geography
35.240.70	Uporabniške rešitve IT v znanosti	IT applications in science

SIST EN ISO 19146:2010

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 19146:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 19146

November 2010

ICS 35.240.70

English Version

**Geographic information - Cross-domain vocabularies (ISO
19146:2010)**

Information géographique - Vocabulaires interdomaines
(ISO 19146:2010)

Geoinformation - Themenübergreifendes Vokabular (ISO
19146:2010)

This European Standard was approved by CEN on 23 October 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN ISO 19146:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
---------------	---

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 19146:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010>

Foreword

This document (EN ISO 19146:2010) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 211 “Geographic information/Geomatics” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 287 “Geographic Information” the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2011, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Endorsement notice

The text of ISO 19146:2010 has been approved by CEN as a EN ISO 19146:2010 without any modification.

SIST EN ISO 19146:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010>

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 19146:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
19146

First edition
2010-11-01

Geographic information — Cross-domain vocabularies

Information géographique — Vocabulaires interdomaines

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 19146:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010>



Reference number
ISO 19146:2010(E)

© ISO 2010

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 19146:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010>

**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2010

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction.....	v
1 Scope	1
2 Conformance	1
3 Normative references	1
4 Terms and definitions	2
5 Symbols and abbreviated terms	6
6 Semantic interoperability of geographic information.....	6
6.1 Introduction.....	6
6.2 Principles for cross-mapping of vocabularies	7
7 Approach.....	8
7.1 Concepts, definitions and terms.....	8
7.2 Concept systems.....	9
7.3 Domains, uniqueness and cross-mapping.....	10
8 Vocabulary cross-mapping	11
8.1 Introduction.....	11
8.2 Governance.....	12
8.3 Reference vocabulary	12
8.4 Cross-mapping process	13
8.5 Documentation and publication.....	14
9 Vocabulary register	15
9.1 Overview.....	15
9.2 Register management.....	15
9.3 Register schema.....	16
Annex A (normative) Abstract test suite	25
Annex B (informative) Cross-mapping examples	27
Bibliography.....	31

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 19146 was prepared by Technical Committee ISO/TC 211, *Geographic information/Geomatics*.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 19146:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010>

Introduction

A common language is an essential prerequisite to effective communication. However, a simple knowledge of a language's vocabulary is insufficient to ensure communication integrity. A word can have several meanings depending on the context in which it is used. Similarly, a concept can be referenced by several words, each communicating a different connotation or level of emphasis.

The issues associated with the correct use of language extend far beyond day-to-day communication. Every field of endeavour, from engineering to cookery, has its own technical language and vocabulary. In order to participate in discussions on a subject, it is necessary to understand both the subject's terminology and the context in which it is to be used. The imprecise use of technical or professional language (for example, by using two terms interchangeably when, in fact, they have distinctly different connotations) gives rise to the same traps and dangers associated with the inappropriate use of a spoken language.

This International Standard establishes a methodology for cross-mapping technical vocabularies that have been adopted by industry-focussed geospatial communities (for example, geospatial communities supporting the transport or utilities industries). The processes relate to the unique identification of concepts and ensuring the existence of monosemic relations between concepts and designations. The methodology aims to ensure the consistent use of cross-mapping processes when associating disparate geospatial vocabularies and identifying synonyms.

It is not the objective of this International Standard to define an ontology or taxonomy for geographic information and geomatics. Its purpose is to provide rules for ensuring consistency when implementing cross-mapping processes. The rules, however, have been developed with regard to taxonomic and ontological concepts and with a view to enabling semantic interoperability. Their application to vocabulary cross-mapping, therefore, can be expected to provide input to any future ontology/taxonomy initiatives.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1e575140e3d2/sist-en-iso-19146-2010>

This International Standard applies the provisions of ISO 19135 to the registration of geospatial concepts. An online register of cross-mapped terminology entries, conforming to the requirements of ISO 19135, is associated with this International Standard. Administrative arrangements for the population and maintenance of the online register are beyond the scope of this International Standard. However, the provisions of ISO 19135 relating to the maintenance of registers apply.

This International Standard adopts terms and concepts that are taken from UML and terminology theory and practice. A cross-mapping between the two terminologies can be found in ISO/TR 24156:2008.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 19146:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ad5dbfa-cc5e-4dfa-9a20-1ea575140cd2/sist-en-iso-19146-2010>

Geographic information — Cross-domain vocabularies

1 Scope

This International Standard defines a methodology for cross-mapping technical vocabularies that have been adopted by industry-specific geospatial communities. It also specifies an implementation of ISO 19135 for the registration of geographic information concepts for the purpose of integrating multiple domain-based vocabularies.

Methodologies for the development of ontologies and taxonomies that relate to geographic information and geomatics are not within the scope of this International Standard.

2 Conformance

Any vocabulary cross-mapping that claims conformance to this International Standard shall satisfy all of the conditions specified in the following abstract test suites:

- a) Annex A of this International Standard, and
- b) ISO 19135:2005, A.1 and A.2 for conformance to ISO 19135.

A vocabulary cross-mapping register established by ISO/TC 211 shall, in addition, satisfy all of the conditions specified in the ISO 19135 abstract test suite for registers established by ISO/TC 211 as specified in ISO 19135:2005, A.3.

3 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO/TS 19103:2005, *Geographic information — Conceptual schema language*

ISO/TS 19104:2008, *Geographic information — Terminology*

ISO 19115:2003, *Geographic information — Metadata*

ISO 19135:2005, *Geographic information — Procedures for item registration*